

Súd: Okresný súd Žiar n/H  
Spisová značka: 5C/70/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6415201648  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Kasanová  
ECLI: ECLI:SK:OSZH:2015:6415201648.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žiar nad Hronom v konaní pred sudkyňou JUDr. Jarmilou Kasanovou v právnej veci žalobcu: TELERVIS PLUS, a.s., so sídlom Staré Grunty 7, Bratislava, IČO: 35 717 769, zastúpený advokátom JUDr. Alanom Strelákom, so sídlom Na vršku 12, Bratislava proti žalovaným: 1. B. Ž., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. C. XXX, 2. M. Ž., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. C. XXX, obidvaja zastúpení advokátkou JUDr. Luciou Sklenárovou, so sídlom Ul. SNP 94, Žiar nad Hronom, o návrhu na zaplatenie sumy 520,60 € s príslušenstvom a zmluvnej pokuty, takto

### rozhodol:

Žalovaní v 1. a 2. rade sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 178,60 € s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne počítaný od 10.07.2013 do zaplatenia, v pravidelných 20 € mesačných splátkach posielaných počnúc mesiacom november 2015 až do zaplatenia, vždy do 25. dňa v mesiaci s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd čo do zvyšku návrh žalobcu z a m i e t a.

Žalobca je p o v i n n ý nahradiť žalovaným v 1. a 2. rade trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 56,90 € a zaplatiť ich do rúk právnej zástupkyne žalovaných v 1. a 2. rade JUDr. Lucie Sklenárovej, v lehote troch dní od právoplatnosti rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podaným návrhom doručeným Okresnému súdu Žiar nad Hronom dňa 23.02.2015 domáhal voči žalovaným v 1. a 2. rade zaplatenia spoločne a nerozdielne sumy 520,60 € s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 520,60 € od 10.07.2013 do zaplatenia a zmluvnej pokuty vo výške 59,40 € titulom nesplatenej časti poskytnutého úveru. Návrh odôvodnil tým, že dňa 31.07.2012 uzavrel so žalovanými v 1. a 2. rade zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 420122329, na základe ktorej im poskytol úver vo výške 900 € za odplatu vo výške 342 €, pričom žalovaní sa celkovú čiastku 1.242 € zaviazali uhradiť v 13-tich mesačných splátkach, so splatnosťou prvých troch vo výške 4,50 € a zvyšných 10-tich vo výške 122,85 €. Vzhľadom na porušenie povinnosti žalovaných splácať úver riadne a včas, zosplatnil úver ku dňu 09.07.2013 a voči žalovaným si podaním návrhu na súd uplatnil dlžnú sumu, ktorá predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom s odplatom v sume 1.242 € a do podania návrhu uhradenou čiastkou 721,40 €.

Žalobca a jeho právny zástupca sa pojednávania nariadeného na deň 21.10.2015 nezúčastnili, hoci naň boli predvolaní riadne a včas, svoju neúčast' ospravedlnili za súčasného vyjadrenia súhlasu s tým, aby súd o veci rozhodol v ich neprítomnosti. Žalovaná v 1. rade a právna zástupkyňa žalovaných v 1. a 2. rade sa pojednávania zúčastnili. Neprítomnosť žalovaného v 2. ospravedlnila jeho právna zástupkyňa práceneschopnosťou. Súd v záujme hospodárnosti konania prejednal vec v neprítomnosti žalobcu,

žalovaného v 2. rade a právneho zástupcu žalobcu, keď pritom v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Ešte pred začatím pojednávania vo veci samej, tunajší súd uznesením č. k. 5C/70/2015 - 39 zo dňa 02.06.2015 konanie v časti o zaplatenie žalovanej sumy 59,40 € uplatnenej titulom zmluvnej pokuty zastavil z dôvodu späťvzatia návrhu žalobcom v tejto časti. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 05.08.2015. Predmetom konania tak zostalo zaplatenie sumy 520,60 € s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 520,60 € od 10.07.2013 do zaplatenia.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. 420122329 zo dňa 31.07.2012 v spojení s obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou - výzvou k úhrade dlžnej sumy zo dňa 03.05.2013 v spojení s podacím hárkom, oznámením o zosplatnení záväzku zo dňa 12.12.2013 v spojení s podacím hárkom a tiež vykonal dokazovanie výsluchom žalovanej v 1.rade.

Právna zástupkyňa žalovaných v 1. a 2. rade po začatí pojednávania vo veci samej uviedla, že nepopiera uzavretie zmluvy o spotrebiteľskom úvere medzi žalobcom a žalovanými, ani skutočnosť, že na základe tejto zmluvy bol žalovaným poskytnutý úver vo výške 900 €, z ktorej sumy žalovaní zaplatili celkovo 721,40 €. V súvislosti s uzavretou zmluvou poukázala na to, že spotrebiteľský úver nespĺňa náležitosti v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, keď v zmluve nie je jednoznačným spôsobom uvedená doba trvania zmluvy a termín konečnej splatnosti úveru, preto úver je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov a žalovaní sú potom ochotní zaplatiť žalobcovi len sumu 178,60 € ako rozdiel medzi poskytnutou sumou úveru 900 € a zaplatenou sumou 721,40 €. Na záver svojho vyjadrenia požiadala o povolenie žalovaným zaplatiť prisúdenú sumu v splátkach po 20 € mesačne.

Z výsluchu žalovanej v 1. rade ako účastníčky konania súd zistil, že sa stotožňuje s vyjadrením svojej právnej zástupkyne. Pokiaľ ide o jej finančnú situáciu uviedla, že poberá rodičovský príspevok vo výške 250 € mesačne a od 28.09.2015 je práceneschopná pre problémy s chrbticou a rukami. Žije v spoločnej domácnosti v jednoizbovom byte so žalovaným v 2. rade, ktorý je jej otcom a s dvoma maloletými deťmi. Výdavky spojené s bývaním má vo výške 150 € mesačne. Žalovaní 2. (otec) aj jej matka vykonávajú verejnoprospešné práce, z ktorej práce dosahujú príjem spolu 320 € mesačne.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 a 4 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o spotrebiteľských úveroch“), v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 8 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov.

Podľa § 2 písm. a), b) a c) Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, s výnimkou banky, pobočky zahraničnej banky a finančnej inštitúcie podľa osobitného predpisu, okrem takej finančnej inštitúcie, ktorej nebolo udelené povolenie na činnosť Národnou bankou Slovenska.

Podľa § 9 ods. 2 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,  
q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,  
r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,  
s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,  
t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,  
u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,  
x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,  
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 9 ods. 6 Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) Zákona o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že návrh žalobcu je len čiastočne dôvodný.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že žalobca ako veriteľ uzavrel so žalovanými v 1. a 2. rade ako s dlžníkom a spoludlžníkom dňa 31.07.2012 zmluvu o úvere (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej poskytol žalovaným v 1. a 2. rade úver vo výške 900 € za odplatu vo výške 342 €. Žalovaní sa zaviazali vrátiť žalobcovi spolu sumu vo výške 1.242 € v 13-tich mesačných splátkach, z ktorých prvé tri boli splatné vo výške 4,50 € mesačne a zvyšných 10 vo výške 122,85 € mesačne s dátumom splatnosti prvej splátky 10-teho dňa po uzavretí zmluvy a ďalších splátok k 30-temu dňu po splatnosti predchádzajúcej splátky s tým, že doporučený termín úhrady splátok bol 28. deň v mesiaci. V zmluve bolo dojednané, že úver je poskytnutý za celkový úrok vo výške 20 % z istiny, odmena za poskytnutie úveru je vo výške 18% z istiny, priemerná RPMN vo výške 46,52 (bez uvedenia jednotky) a RPMN je v bode 1 Obchodných podmienok uvedená vo výške 67,70 % (všetko pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov). V zmysle dojednaní v bode 2 prvá veta Obchodných podmienok je konečnou splatnosťou úveru uhradenie poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzavretia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru.

Z predžalobnej upomienky (výzvy na úhradu dlžnej sumy) zo dňa 03.05.2013 v spojení s oznámením o zosplatení záväzku zo dňa 12.12.2013 vyplynulo, že žalovaní v 1. a 2. rade sa dostali do omeškania s platením splátok úveru, preto žalobca s poukazom na dojednanie v bode 1 prvá veta Obchodných podmienok úver zosplatal ku dňu 09.07.2013 a k tomuto dátumu požiadal o vrátenie celej dlžnej sumy.

Z obsahu návrhu súd zistil, že žalovaní v 1. a 2. rade ku dňu podania návrhu na súd zaplatili celkovo sumu 721,40 €.

I keď sporná zmluva o úvere predstavuje tzv. absolútny obchodný záväzkový vzťah (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka), je zrejme, že predmetná zmluva je súčasne spotrebiteľskou zmluvou a na žalovaných je potrebné hľadieť ako na spotrebiteľov, pretože pri jej uzavieraní nekonali v rámci predmetu svojej obchodnej alebo podnikateľskej činnosti, teda na právny vzťah založený zmluvou o úvere je potrebné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka). Podľa názoru súdu uvedený záver vyplýva zo skutočnosti, že tzv. spotrebiteľské zmluvy (i keď sú upravené v Občianskom zákonníku) nepredstavujú osobitný zmluvný typ aplikovateľný len na občianskoprávne vzťahy, naopak príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka je potrebné aplikovať na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ bez ohľadu na to, či ide o občianskoprávny alebo obchodnoprávny vzťah (vyplýva to najmä z toho, že ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách sú systematicky zaradené vo všeobecnej časti Občianskeho zákonníka, a teda nepredstavujú osobitný zmluvný typ zo záväzkovej časti). Preto na právny vzťah žalobcu a žalovaných založený zmluvou o úvere aplikoval súd ustanovenia Občianskeho zákonníka (týkajúce sa spotrebiteľských zmlúv) a ustanovenia Obchodného zákonníka (čo sa týka konkrétnych práv a povinností). Ustanovenie § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu uzatvorenia predmetnej zmluvy) je potrebné vykladať v súlade s obsahom smernice 93/13/EHS v zmysle princípu tzv. nepriameho účinku smernice, podľa ktorého súd je povinný vykladať vnútroštátne právo v súlade s cieľmi, ktoré boli sledované touto smernicou - táto sa nevzťahuje len na zmluvy podľa Občianskeho zákonníka (ako to vyplýva z uvedeného § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka), ale na všetky zmluvy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ. Uzavretú zmluvu súd zároveň podriadil aj pod právny režim zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu uzavretia spornej zmluvy, nakoľko spotrebiteľským úverom sa na účely tohto zákona považuje (o.i.) aj dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme úveru (§ 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch). Pokiaľ ide o spornú zmluvu, žalovaní majú s poukazom na § 2 písm. a) citovaného zákona postavenie spotrebiteľa, keďže pri jej uzavretí nekonali v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania a žalobca má s poukazom na § 2 písm. b) citovaného zákona postavenie veriteľa, keďže do právneho vzťahu so žalovanými vstupoval ako právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Vyhodnotením vykonaných dôkazov súd dospel k záveru, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere tak, ako tieto určuje ustanovenie § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, a to uvedenie doby trvania zmluvy o úvere a termín konečnej splatnosti úveru (§ 9 ods. 2 písm. f) citovaného zákona), údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov (§ 9 ods. 2 písm. j) citovaného zákona) a uvedenie výšky, počtu a termínov, splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) citovaného zákona). V zmluve nie je jednoznačným a zrozumiteľným spôsobom dojednané kedy nastane konečná splatnosť úveru, keď zmluva ustanovuje splatnosť prvej splátky 10-teho dňa po uzavretí zmluvy a splatnosť ďalších splátok k 30-temu dňu po splatnosti predchádzajúcej splátky, pričom takto dojednaná splatnosť jednotlivých splátok vždy pripadne na iný kalendárny deň v mesiaci. V zmluve je zároveň doporučený deň splatnosti pravidelnej mesačnej splátky k 28. dňu v mesiaci. Uvedené dva spôsoby určenia termínu splatnosti úveru si navzájom odporujú, a teda nie je jednoznačne dojednané, kedy (ktorým dňom) nastane konečná splatnosť úveru. Pokiaľ ide o dojednanie RPMN, táto je uvedená v Obchodných podmienkach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, vo výške 67,70 %. Keďže ide o predtlačný formulár (bez možnosti zmeny jeho obsahu), takto paušálne dojednanú RPMN (bez vzťahu ku konkrétnym sumám a podmienkam spornej zmluvy) nemožno považovať za splnenie podmienky uvedenia RPMN v zmluve. Zmluva neobsahuje ani údaj o výške, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, dojednaná je len celková suma splátok (3x 4,50 €; 10x 122,85 €) bez bližšej špecifikácie aká časť splátky bude použitá na zaplatenie istiny, úroku (resp. odplaty žalobcu) a ďalšie poplatky. Splnenie tejto náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere nie je možné nahradiť uvedením celkovej výšky splátky, ani keď z iných ustanovení zmluvy vyplýva výška úroku, prípadne odplaty. Vzhľadom na absenciu vyššie uvedených náležitostí sa úver s poukazom na § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch považuje za bezúročný a bez poplatkov. Dokazovanie ohľadom splnenia ďalších náležitostí zmluvy (ročná úroková sadzba, priemerná RPMN a iné) nebolo potrebné, keď nedostatok čo len jednej z náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere vymedzených v § 9 ods. 2 má za následok bezúročnosť a bezpoplatkovosť zmluvy.

Keďže žalobca poskytol žalovaným v 1. a 2. rade úver vo výške 900 € a žalovaní zaplatili celkovo sumu 721,40 €, žalobca má vzhľadom na konštatovanú bezúročnosť a bezpoplatkovosť ním poskytnutého úveru nárok na zaplatenie sumy 178,60 € (900 € - 721,40 € = 178,60 €) s príslušenstvom.

Nakoľko predmetom konania bolo zaplatenie sumy 520,60 € s príslušenstvom, súd čo do zvyšku (342 € s príslušenstvom) návrh žalobcu ako nedôvodný zamietol.

Nakoľko žalovaní v 1. a 2. rade sú v omeškaní s plnením peňažného dlhu, prisúdil súd žalobcovi aj úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 178,60 € od 10.07.2013 do zaplatenia. Pri určení výšky úroku z omeškania vychádzal súd zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, ktorá ku dňu 10.07.2013 (prvý deň omeškania žalovaných s dlžnou sumou, t.j. deň nasledujúci po zosplatnení dlžnej sumy) predstavovala 0,5 % ročne (0,5 % + 8 % = 8,5 %), žalobcovi tak vzniklo právo na úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne. Pri rozhodovaní o uplatnenom úroku z omeškania sa súd riadil právnou úpravou úrokov z omeškania obsiahnutou v § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Zb. (ďalej len „nariadenie“) v znení účinnom od 01.01.2009 do 31.01.2013 vzhľadom na prechodné ustanovenie § 10c uvedeného nariadenia, ktoré určuje, že ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Súd súčasne podľa § 160 ods. 1 O.s.p. povolil žalovaným v 1. a 2. rade splácať žalobcovi prisúdenú sumu v splátkach po 20 € mesačne a podmienky ich splatnosti určil tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku. Pri rozhodovaní súd zohľadnil finančnú situáciu žalovanej v 1. rade, ktorá je matkou dvoch maloletých detí a jej jediným príjmom je rodičovský príspevok vo výške 250 € mesačne. Pokiaľ ide žalovaného v 2. rade, tento má príjem z verejnoprospešných prác a spolu s manželkou ho dosahuje vo výške 320 € mesačne. Žalovaní bývajú v jednoizbovom byte, kde za nájom platia 150 € mesačne.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p., vo veci boli pomerne úspešnejší žalovaní v 1. a 2. rade, ktorým vzniklo právo na náhradu pomernej časti trov konania. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania súd vychádzal len z uplatnenej istiny. Predmetom konania bolo zaplatenie sumy 580 € (520,60 € + 59,40 €), žalovaní boli úspešní v časti o zaplatenie istiny 342 € s príslušenstvom (zamietnutie návrhu) a v časti o zaplatenie sumy 59,40 € bolo konanie zastavané zavinením žalobcu. Žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie sumy 178,60 € s príslušenstvom. Úspech žalovaných predstavuje v percentuálnom vyjadrení 69,21 % zo žalovanej sumy 580 €, úspech žalobcu predstavuje 30,79 %. Čistý úspech žalovaných potom predstavuje 38,42 % (69,21 % mínus 30,79 %). Žalovaným v 1. a 2. rade tak vzniklo právo na náhradu 38,42 % ich účelne vynaložených trov.

Súd priznal žalovaným v 1. a 2. rade náhradu trov konania pozostávajúcich z trov právneho zastúpenia, a to z tarifnej odmeny pri základe určenom podľa § 9 ods. 1 a § 10 ods. 2 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov (ďalej len „vyhláška“) - á 38,18 € a z režijného paušálu á 8,39 € v súvislosti s účelne vynaloženými úkonmi právnej služby žalovanej v 1. rade: prevzatie a príprava zastúpenia dňa 14.07.2015 a účasť na meritornom pojednávaní dňa 21.10.2015 - 2x 38,18 € plus 2x 8,39 € (§ 13a písm. a) a d) v spojení s § 16 ods. 3 vyhlášky) a žalovaného v 2. rade: prevzatie a príprava zastúpenia dňa 03.09.2015 a účasť na meritornom pojednávaní dňa 21.10.2015 - 2x 19,09 € plus 2x 8,39 € (§ 13a písm. a) a d) v spojení s § 16 ods. 3 a § 13 ods. 2 vyhlášky - zníženie odmeny o 50 %), čo je spolu na trovách právneho zastúpenia 148,10 €, z čoho 38,42 % činí 56,90 €.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. je žalobca povinný zaplatiť priznanú náhradu trov právnenému zástupcovi žalovaným v 1. a 2. rade.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 - tich dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu

nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j. rozhodlo sa vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav, rozhodlo sa bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali, bol odvolacím súdom schválený zmier, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j. týkajú sa podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., účastník konania ich bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa, f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok).